

Los dos escritores lucenses presentaron con Xoán Ramiro Cuba la colección “Cabalo buligán”

Los ganadores de los premios Xerais y Merlín se presentan en Vigo

“Morning Star” y “Memorias dun raposo” ganaron la última edición de los premios Xerais

FRANCISCO J. GIL • VIGO

Xosé Miranda y Antonio Reigosa, ganadores de la última edición de los premios Xerais y Merlín, respectivamente, presentaron ayer, en Vigo, las obras con las que se hicieron con dichos galardones, el pasado mes de octubre. El acto tuvo lugar en la sede de Edicións Xerais en Vigo. “Morning Star”, premio Xerais de Novela 1998, representa una recuperación de la novela de aventura al estilo de los grandes clásicos internacionales de este género, pero con la Galicia del siglo XIX como escenario. Se trata de una obra que desde su publicación, en diciembre pasado hasta el momento en que fue presentada ayer en Vigo ya ha cosechado un importante éxito de público y de crítica.

El mismo éxito acompaña a “Memorias dun raposo”, con la que Antonio Reigosa ganó el Merlín, de literatura juvenil, y que asienta su narración en las mismas raíces de la literatura de tradición

oral, de la que el propio Reigosa es un experto investigador.

Cabalo buligán

La coincidencia reunió en la misma noche de los premios a estos dos autores, que comparten, con Xoán Ramiro Cuba una nueva colección que va a gozar, sin duda de un gran éxito entre el público tanto infantil y juvenil como el adulto. Se trata de “Cabalo Buligán”, una colección de veinte volúmenes, de los que ayer fueron presentados los dos primeros y que ofrecen cada uno de ellos tres cuentos reunidos bajo el título genérico de “Contos maravillosos I y II”, de los que son autores los tres escritores antes referidos.

A la condición de cuentos de magia o de hadas, que es el aspecto que puede atraer al lector más pequeño, hay que añadirle el trabajo realizado por los autores. Son cuentos de tradición oral, presentes en prácticamente todas las culturas del mundo y, por supuesto, en la gallega. Tanto Miranda co-



Antonio Reigosa, Xosé Miranda y Xoán Ramiro Cuba.

mo Reigosa y Cuba, han realizado una labor de investigación previa a la redacción, consistente en la búsqueda de todas las versiones conocidas con sus variaciones y darle una reescritura de acuerdo con un estilo literario más contemporáneo. Cada cuento va complementado, al final, con las notas que nos dan su perfil histórico: posible origen, versiones que circulan y alguna bibliografía en la

que se habla de ellos.

La edición, cuidadísima e ilustrada con el espléndido trabajo de Teresa Novoa y Enjamio, alcanzará sin duda la consideración de joya literaria porque cuando concluya habrá aportado al acervo de la literatura gallega, sesenta cuentos recopilados directamente de la tradición oral, un patrimonio cultural que ha resistido el paso de los siglos —los autores comentan

que en muchos casos el origen del cuento narrado supera los dos mil años de historia— y ha conectado la cultura gallega con otras tan lejanas en el tiempo y en el espacio como la primitiva indoeuropea, la persa, la nórdica o la de los lejanos pueblos del Oriente que llegaron hasta nosotros de la mano de griegos, romanos, o de los árabes. Es, en definitiva el peso que la historia dejó en los pueblos.

MAGAR